

## Der Löw.

Die Bildung des Löwens ist seinem Ende sowohl ungemessen, daß er ein Meister der Stärke und der Hertigkeit zugleich zu seyn scheine. Er ist sowohl dicht als nervös, und nichts weniger als mit Fleische überladen.

Seine große Stärke läßt sich schließen aus den wilden Sprüngen, der ungezähmten Bewegung des Schwanzes, womit er einen Menschen zu Boden schlägt; und dem Nunzeln der Sterne, deren Haut in tiefe Falten gelegt ist, und die seine wilde Belebtheit zu erkennen giebt.

Wenn er zornig ist, so reckt er seine Mähne auf, und schüttelt sie auf allen Seiten, welches furchterlich auch nur von weiten anzusehen.

Die Sterne dieses Thieres ist vierreckt; die Nase groß und breit; der Raden weit und gespalten; die Kinnlader sind mit vierzehn Zähnen ausgerüstet; seine Zunge ist groß, rauh, und mit vielen kleinen, hornartigen Punkten besetzt; dabei sein Lecken höchst gefährlich ist; seine Länge beträgt nicht über 3 oder 9 Schritte; die Farbe ist auf dem Rücken fahl auf den Seiten und unterm Bauch weislich.

Die Löwen halten sich nur allein unter den heißen Himmelsstrichen Afriens und Asiens auf; woraus erhelet, daß ihre unmäßige Wildheit bloss vom Übermaße ihrer Hitze herkommt. In der That diejenigen, so die bergischen Gegenden bewohnen, wo die Luft gemäßiger ist, sind von einer minder wilden Belebtheit als diejenigen die sich in den brennenden Sande von Zeara aufhalten.

Ob schon die Löwen nur in den wärmern Himmelsstrichen angetroffen werden, so können sie doch lange Zeit auch in den gemäßigten Landen bestehen:

N. 5.

## Leo.

Singula in Leone partes ita respondent fibi, consentiuntque inter se, ut spectato ejus corporis habitu fortitudinis simulque agilitatis exemplar esse videtur. Nervis ossibusque solide compactatus nihil minus quam carne onustus.

Saltus illius furibundi, ferox caudæ agitatio proternendo homini par, frequens pellis contractio, fronsque perquam rugosa, & caperata, quæ nativam ejus ferociam spirat, vim robustaque imane testantur.

Ira peccatum crinitas iubas astollit, inque omnem partem agitat ferociter adeo, ut vel enim conspicienti terrorum inquietia.

Quadrata est fronte, naso prægrandi ac lato, impari diducto que ore mandiculis decem & quatuor dentium serie instructis. Lingua illi ampla, aspera, mutatis minutisque punctulis, & cornu duritiem æmulantibus conspersa; quo sit, ut ab eo longi periculi sit maximus. Statuta in longitudinem octo novemque non amplius pedes excurrit. Dorso est candido; latera & venter albescunt.

Leones Asiae Africæque tantum ardentes eras incolunt naturalis ferociae satis conspicuum argumentum: & vero qui montos in locis agunt, ubi mitior est aura mitioris etiam sunt gemii, quam qui fabulosi in æquore ferventis Sahare,

Etsi Leones reperiuntur non sit præterquam sub calidore celo, tamen temperatis quoque in regionibus vivunt. Memoria proditum est, Venetiis quempiam subter majore ducalium ædium scalata statim olim propagasse

## Le Lion.

La taille de son corps est si bien proportionnée, que le Lion semble être le modèle de la force & de l'agilité. Il a le corps solide & nerveux sans être chargé de chair.

La grandeur de sa force se fait voir par ses sauts furieux, par le mouvement brusque & impétueux de sa queue, capable de terrasser un homme, mais par un front tellement ridé, qu'il paraît rempli de profonds sillons, marques de la féroce.

Etant en colère, il hérissé, secoue & jette sa crinière de tous côtés. Ce qui fait trembler à la voir même de loin.

Cet animal a le front quadré, le nez grand & large, la gueule ample & fendue, les mâchoires garnies de quatorze dents. Outre cela la langue est grande, rude, & semée d'une quantité de petits points aussi durs que la corne! de la vient que son léchement est tout dangereux. La longueur de son corps ne va pas au delà de huit à neuf pieds. Le poil du dos est blond, blanchâtre aux flancs & au ventre.

Les Lions ne s'arrêtent que dans les climats ardents de l'Asie & de l'Afrique. Ce qui prouve, que leur extrême féroce n'a pas source, que dans l'excès de leurs chaleurs. Et en effet ceux, qui séjournent dans les contrées montagneuses, où l'air est plus tempéré, sont moins féroces que d'autres, qui demeurent dans les sables cuissants du Zaara.

Quoique les Lions ne se fixent que dans les climats chauds, ils peuvent cependant subsister assez long temps dans les pays tempérés. On prétend, qu'un Lion s'est multiplié sous le grand escalier du palais ducale de Venise; on en a vu aussi faire des petits dans les parcs de Naples & de

## Il Lione.

La statura del Lione è si ben proporzionata al suo corpo, che sembra esser il modello della forza congiunta all' agilità. Dello e non meno solido, che nervoso, e niente meno che carico di carne.

Questa sua gran forza si raccoglie dai suoi salti furiosi, dal brusco moto della sua coda, con cui è capace da atterrare un uomo, e dal raggrinzire che fa della pelle della fronte attraversata da profonde rughe; con che da a divedere la sua ferocia fisognia.

Quando è in collera erge, raddrizza, e agita per ogni verso la sua criniera o giuba, che fa spavento al vedersi sol da lontano.

La fronte di quest' animale è quadrata; il naso grande e largo; la bocca ampia e fessa; le mascelle corredate di quattordici denti. La sua lingua è grande, aspra ed asperga di molte picciole punte dure come il corno, onde avviene, che il suo leccamento e sommamente pericoloso; tutta la sua giatura non è lunga più di otto in nove piedi. Il suo colore è biondo sul dorso, biancastro sui fianchi, e sotto il ventre.

I Lioni abitano gli ardenti climi dell'Asia, e dell'Africa, il che prova che l'eccesso della loro ferocia proviene dall'eccesso del loro calore. Infatti quei che nel medesimo Paese soggiornano nei monti, ove l'aria è più temperata, sono di un naturale meno feroce, di quei che dimorano nelle coccenti sabbie del Zaara.

Quantunque i Lioni non si trovino, che nei climi più caldi, essi possono nondimeno suffrere lungo tempo nè Paesi temperati: vi ha tradizione, che anticamente uno si sia moltiplicato in Venezia sotto la grande scala del palazzo ducale, e sene vedere

man giebt vor, das sich einer in Venedig unter der Siege des berzoglichen Pallastes vermept habe; so wurden auch schon in den Thiergarten zu Neapel und Florenz Junge geworfen.

Man sagt, der Löw habe weder einen so vollkommenen Geruch noch ein so scharfes Gesicht, als die andern vierfüßigen Thiere; man bemerkt, daß ihn das heile Sonnenlicht beunruhige: er pflegt in der That selten unter Tags zu gehen, sondern unternimmt seine Streifereyen nur bei Nacht; und näbert sich nie dem Dite, wo es den Schimmer von Feuer erblickt.

Seine gewöhnliche Nahrung sind Alßen, er frischt sie auf einmal, und füllt sich damit für 2 oder 3 Tage an; und aus Mangel so starker Bäume als jene der Hunde sind um die Beine zu zermaulnen, so verschlückt er sie samt dem Fleische: er leidet lange Zeit den Hunger: hingegen da er von Natur bisig ist; so ist ihm der Durst unerträglich und trinkt, wo er immer Wasser antift: sie bedürfen 15 Pfund rohen Fleisches des Tages.

Sein Gebrüll ist so stark, daß, wenn es in den Wüsten wiederhallt, es dem Schalle des Donners gleicht, er brüllt 5 oder 6mal des Tages, und noch weit öfter, wenn ein Regen bevorsteht.

Dieses Thier fürchtet die Echangen: daher geschieht, daß die Mohren, wenn ihnen ein Löw auflöst, alsbald die Linde ihres Bundes auflösen, und sie gegen den Löwen auf eine Art bewegen, die der Bewegung der Echangen nachahmet, wodurch er alsgleich verschreckt wird.

stirpena, natiue alii perhibentur in ferarum claustris Neapolii, Florentiaeque.

Ceteris quæ rapto vivunt animantibus, fertur Leo visu atque odoratu plurimum cedere: visus est solis nimum splendorem fastidire: & vero interdiu raro noctu vagatur, nec ubi accensum ignem viderit eo accedet unquam.

Simis plerumque ves-  
citur: cum autem non tam solidis uti canes in-  
structus sit dentibus, ut  
cominuere ossa possit,  
miseras bestias uno oris  
richtu hiatuque bucellæ in-  
star deglutit, ventremque  
in biduum triduumve far-  
cit. Famem diu tollerat,  
sitis contra impatiens,  
quippe suapte natura ca-  
lidus, aquam ubicunque  
invenerit, avide haurit.  
Caro qua dictim indiget,  
quindicim circiter libras  
appendat oportet.

Eius tanti est rugitus,  
ut reperclusus noctu de-  
sertis in locis aer tonare  
videatur: quinques aut  
sexies de die rugit ac  
sæpius ingruente pluvia.

Serpentes imprimis ti-  
met; quamobrem cum  
in eum offendunt Mauri  
solutam continuo cidoris  
fasciam præserunt, eam-  
que serpentis instar jacti-  
tant, quo viso recedit  
Leo.

Florence. On dit, que le Lion a l' adorat moins parfait, comme la vue moins penetrante que d'autres animaux de proye. On a observé que l'éclat de la lumière du soleil l'incommoda.

Et en effet il marche rarement pendant la journée ce n'est qu'à la fauve de la nuit, qu'il fait ses tours, n'ayant garde de s'approcher d'un endroit, d'où part la lueur de quelque feu.

Sa nourriture consiste dans la chair des singes. Il les mange d'un trait, & s'en remplit pour deux ou trois jours. Et comme il n'a pas la dentelure aussi forte, qu'est celle des chiens, pour croquer les os, il les avale avec la chair. On le voit souffrir assez long temps la faim. Mais puisqu'il a naturellement beaucoup de chaleur, la soif lui paroit insupportable. En ce cas il boit toute eau qu'il trouve. Un Lion a besoin par jour de quinze Livres de chair crue.

Son rugissement est si fort, que quand les déserts en retentissent pendant la nuit, on croit entendre le bruit du tonnerre. Il a coutume de rugir, cinq à six fois par jour, & même plus souvent, quand le ciel menace d'une pluie.

Cet animal prait extrêmement les serpents, d'où vient, que quand les mores le rencontrent, ils se mettent d'abord à délier la bande de leur turban, pour l'agiter tellement contre eux, que ce mouvement ressemble à l'entorsfillement du serpent ce qui les épouvanterie si fort, qu'ils se retirent sur le champ.

già nascere arco nei par-  
chi di fiere di Napoli e  
Firenze.

Si dice, che il Leone non abbia l'odorato si perfetto, né la vista si acuta, come gli altri animali da preda. Si è osservato, che il gran chiarore del sole sembra incomodarlo: infatti egli cammina di rado nel corso del dì, ma durante la notte intraprende le sue corsie, ne mai si accosta, ove sorge il bagliore de' fuochi accesi.

Il suo nodrimento ordinario sono le scimmie: le mangia ad un tratto, e si riempie per due o tre giorni, e non avendo denti così forti come i cani, da stritolare le ossa, le ingoja assieme colle carni. Egli soffre lungo tempo la fame, ma essendo caloso per natura è impaziente della sete, e breve ovunque trova dell' acqua. Gli abbisognano da quindici libbre di carne cruda al giorno.

Il suo rugito è si forte, che quando eccheggia di notte nei deserti, rassomiglia al fragore del tuono: egli ruggisce cinque o sei volte al dì, e molto spesso quando la pioggia è vicina a cadere.

Quest' animal teme estremamente le serpi, ond' è che quando i Mori si abbattono in qualche Leone sciolgon tosto la fascia del loro turbante e l' agitano dinanzi ad essi per modo, che imiti i movimenti della serpe; al che ei tosto si ritira.

